

DIN EN 14432

ICS 13.300; 23.020.20

Einsprüche bis 2013-05-18
Vorgesehen als Ersatz für
DIN EN 14432:2006-07

Entwurf

**Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter –
Ausrüstung für Tanks für die Beförderung von flüssigen
Chemieprodukten und Flüssiggasen –
Produktabsper- und Gaswechselventile;
Deutsche Fassung prEN 14432:2013**

Tanks for the transport of dangerous goods –
Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquified gases –
Product discharge and air inlet valves;
German version prEN 14432:2013

Citernes de transport de matières dangereuses –
Equipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et gaz liquifié-
Vannes de mise en pression de la citerne ou de déchargement du produit;
Version allemande prEN 14432:2013

Anwendungswarnvermerk

Dieser Norm-Entwurf mit Erscheinungsdatum 2013-02-18 wird der Öffentlichkeit zur Prüfung und
Stellungnahme vorgelegt.

Weil die beabsichtigte Norm von der vorliegenden Fassung abweichen kann, ist die Anwendung dieses
Entwurfes besonders zu vereinbaren.

Stellungnahmen werden erbeten

- vorzugsweise online im Norm-Entwurfs-Portal des DIN unter www.entwuerfe.din.de bzw. für Norm-Entwürfe der DKE auch im Norm-Entwurfs-Portal der DKE unter www.entwuerfe.normenbibliothek.de, sofern dort wiedergegeben;
- oder als Datei per E-Mail an natank@din.de möglichst in Form einer Tabelle. Die Vorlage dieser Tabelle kann im Internet unter www.din.de/stellungnahme oder für Stellungnahmen zu Norm-Entwürfen der DKE unter www.dke.de/stellungnahme abgerufen werden;
- oder in Papierform an den Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN, 10772 Berlin (Hausanschrift: Burggrafenstr. 6, 10787 Berlin).

Die Empfänger dieses Norm-Entwurfs werden gebeten, mit ihren Kommentaren jegliche relevanten
Patentrechte, die sie kennen, mitzuteilen und unterstützende Dokumentationen zur Verfügung zu stellen.

Gesamtumfang 11 Seiten

Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN

Nationales Vorwort

Dieses Dokument (prEN 14432:2013) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 296 „Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter“ erarbeitet, dessen Sekretariat von AFNOR (Frankreich) gehalten wird.

Das zuständige deutsche Spiegelgremium ist der Arbeitsausschuss NA 104-02-09 AA „Ausrüstung für Tanks für die Beförderung flüssiger Chemieprodukte“ im Normenausschuss Tankanlagen (NATank) im DIN.

Änderungen

Gegenüber DIN EN 14432:2006-07 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Erweiterung des Anwendungsbereichs der Norm auf Flüssiggase;
- b) Aufnahme der Verweise auf ADR/RID in die entsprechenden Abschnitte im Hauptteil der Norm;
- c) Aktualisierung der Normativen Verweisungen.

Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter — Ausrüstung für Tanks für die Beförderung von flüssigen Chemieprodukten und Flüssiggasen — Produktabsper- und Gaswechselventile

Citernes de transport de matières dangereuses — Equipements de la citerne pour le transport de produits chimiques liquides et gaz liquéfié — Vannes de mise en pression de la citerne ou de déchargement du produit

Tanks for the transport of dangerous goods — Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases — Product discharge and air inlet valves

ICS:

Deskriptoren

Dokument-Typ: Europäische Norm
Dokument-Untertyp:
Dokument-Stage: CEN-Umfrage
Dokument-Sprache: D

STD Version 2.5a

Inhalt

Seite

Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Funktionen	5
5 Konstruktion und Werkstoffe	5
5.1 Allgemeines	5
5.2 Konstruktion	5
5.3 Werkstoffe	5
6 Prüfmedien	5
6.1 Hydraulische Prüfungen	5
6.2 Pneumatische Prüfungen	5
7 Typprüfungen	6
7.1 Allgemeines	6
7.2 Hydraulische Druckprüfung des Ventilgehäuses	6
7.3 Druckprüfung der Ventilbaugruppe	6
7.4 Pneumatische Dichtheitsprüfung der Ventilbaugruppe	6
7.5 Zyklische Prüfung (Dauerfunktionsprüfung)	6
8 Fertigungsprüfungen	7
8.1 Allgemeines	7
8.2 Funktionsprüfung	7
8.3 Druckprüfung des Ventilgehäuses	7
8.4 Pneumatische Dichtheitsprüfung der Ventilbaugruppe	7
9 Kennzeichnung	7
10 Lieferanforderungen	8
10.1 Bestellangaben	8
10.2 Anbau und Bedienung	8
Anhang A (normativ) Verifizierung einer Ventilbauart	9